

Auberge des Peupliers



C'est au coeur de la région de Charlevoix que vous convie l'Auberge des Peupliers. Ambiance chaleureuse, chambres au confort douillet, tout vous invite au calme et à la détente. *Located in the heart of the Charlevoix region, the Auberge des Peupliers is waiting for you. Charming ambience, comfortable rooms, everything to guarantee you a pleasant, and relaxing stay.*

Adresse/Address: 381, rue Saint-Raphaël
(Secteur Cap-à-l'Aigle)
La Malbaie (Québec) G5A 2N8
Tél./Tel.: 1 888 282-3743 • (418) 665-4423
Fax: (418) 665-3179
Courriel/E-mail: info@aubergedespeupliers.com
Site web/Website: www.hotelleriechampetre.com/peupliers

**Responsable ventes et marketing/
Contact for sales and marketing:**
Mélicca Girard
Claude Dufour

Responsable des activités sportives/Contact for activities:
Mélicca Girard
Claude Dufour

Réservations: 1 888 282-3743
www.hotelleriechampetre.com/peupliers
info@aubergedespeupliers.com

enRoute

AMERICAN EXPRESS

VISA

MasterCard

DISCOVER

Diners Club International

Renseignements généraux/General information

- **Catégorie/Category:** Auberge/Inn
- **Classification/Rating:** 3 ★★★
- **Langues parlées/Spoken languages:** français/French, anglais/English
- **Ouverture/Open:** à l'année/open year-round

Hébergement/Accommodation

- **Description des chambres:** L'auberge compte 22 chambres décorées de façons différentes. Des meubles anciens, une literie des plus douillettes et un confort des plus modernes, donnent un charme coquet à celles-ci. Certaines ont un balcon, d'autres ont un foyer. La plupart profitent d'une belle vue sur le fleuve Saint-Laurent, ce qui complète harmonieusement le tout.
- **Room description:** You will find 22 rooms decorated differently at the Auberge des Peupliers. Antiques and cozy bedding make a perfect match with modern comfort. Some have balcony, others have a fireplace. Most offer a view of the St. Lawrence river which harmoniously completes them.
- **Établissement construit en/Establishment built in:** 1829
- **Nombre de chambres/Total number of rooms:** 22

NOMBRE DE CHAMBRES PAR BÂTIMENT / NUMBER OF ROOMS PER BUILDING	Auberge/Inn		4	Chambres non-fumeur / Non-smoking rooms 4
	Pavillon/Pavilion Henri-Anne		14	
	Pavillon/Pavilion Jean-Dufour		4	
NOMBRE DE LITS PAR CHAMBRE / NUMBER OF BEDS PER ROOM	1 simple / 1 single	1 double ou/ou queen	2 simples / 2 singles	2 doubles
	-	20	-	2
NOMBRE DE CHAMBRES AYANT LES ACCESSOIRES SUIVANTS / NUMBER OF ROOMS WITH FOLLOWING ACCESSORIES	Salle de bain privée/Private bathroom			22
	Téléphone/Phone			22
	Télévision/TV			22
	Prise modem/Modem slot			-
	Télévision payante/Pay TV			-
	Radio			22
	Cuisinette/Kitchen			-
	Foyer/Fireplace			2
	Jacuzzi			-
	Air climatisé/Air conditioning			-
	Contrôle de la température/Thermometer control			22
	Mini-bar			-
	Sèche-cheveux/Hair dryer			15
	Peignoir/Bathrobe			15
	Cafetière/Coffee maker			15
	Fer à repasser/Iron			15
	Coffre-fort/Safety box			-
Accessibilité fauteuil roulant/Wheelchair access			1	
Chambre adaptée pour personnes à capacité physique restreinte/Bedroom adapted for the disabled			1	
Ascenseur/Elevator			Non/No	

www.hotelleriechampetre.com

Hôtellerie
Champêtre
Auberges et Hôtels du Québec
Québec Resorts & Country Inns

Auberge des Peupliers

SERVICES	
Navette sur demande/Shuttle upon request	Oui/Yes \$
De/vers/From/to: Aéroport de St-Irénée/St-Irénée Airport	
De/vers/From/to: Aéroport de Québec/Quebec Airport	
De/vers/From/to: Ski Mont Grand-Fonds/Mont Grand-Fonds Ski Centre	
Capacité AVEC bagages/Capacity WITH luggage	4
Capacité SANS bagages/Capacity WITHOUT luggage	4
Stationnement extérieur/Outdoor parking	Oui/Yes
Piste d'atterrissage/Landing strip	Non/No
Machines distributrices/Vending machines	Oui/Yes
Manutention des bagages/Baggage handling	Oui/Yes \$
Boutique cadeaux/Gift shop	Non/No
Animaux acceptés/Pets allowed	Oui (petit)/Yes (small)
FACILITÉS POUR LES ENFANTS/CHILD FRIENDLY	
Réduction pour les enfants partageant la chambre des parents/ Discount for children sharing their parents' room	11 ans et moins/ 11 years and under
Tarifs réduits pour les repas/Discount for meals	Oui/Yes
Menus pour enfants disponibles/Children's menu available	Oui/Yes
Garderie/Daycare	Non/No
Gardien d'enfants/Baby sitting	Oui/Yes \$
FACILITÉS POUR LES GROUPE/GROUP PROGRAMS	
Tarifs de groupes: Group rates:	minimum 6 chambres/ minimum 6 rooms
Gratuité/Complimentary room	Non/No
Tarifs spéciaux pour accompagnateur/Special rates for tour escort	Oui/Yes
Tarifs spéciaux pour chauffeur/Special rates for driver	Oui/Yes
Menus pour groupes/Group menus	Oui/Yes
Soirées à thème disponibles/Evening themes available · Meurtres et mystères/Murder and mystery · Musiciens/Musicians · Route des saveurs de Charlevoix/The Flavors Route	

ACTIVITÉS DISPONIBLES/ATTRACTIONS AVAILABLE		DISTANCE
Piscine extérieure/Outdoor pool	Non/No	
Piscine intérieure/Indoor pool	Non/No	
Sauna	Oui/Yes	
Jacuzzi intérieur/Indoor Jacuzzi	Oui/Yes	
Jacuzzi extérieur/Outdoor Jacuzzi	Non/No	
Salle d'exercices/Exercise room	Non/No	
Tennis intérieur/Indoor tennis	Non/No	
Tennis extérieur/Outdoor tennis	Oui/Yes	
Golf	Oui/Yes \$	
· Manoir Richelieu (18) par 71; 5 km · Murray Bay (27) par 68; 3 km		
Centre de santé complet/Complete Spa Centre		
Soins de santé disponibles sur demande/ Spa services upon request	Oui/Yes \$	
Lac ou rivière/Lake or river	Oui/Yes	
Baignade permise/Swimming authorized	Oui/Yes	
Équitation/Horseback riding	Oui/Yes \$	
Vélo/Biking	Oui/Yes \$	
Pêche/Fishing	Oui/Yes \$	
Pêche sur glace/Ice fishing	Oui/Yes \$	
Location de motoneige/Snowmobile rental	Oui/Yes \$	
Traineau à chiens/Dogsledding	Oui/Yes \$	15 km
Ski alpin/Alpine skiing	Oui/Yes \$	
· Mont Grand-Fonds 15 km · Le Massif de la Petite Rivière Saint-François 60 km		
Ski de fond/Cross-country skiing	Oui/Yes \$	15 km
Patin/Skating	Oui/Yes	0.5 km
Location d'équipements sportifs/Equipment rental: · Patins/Skates · Raquettes/Snowshoes · Skis de fond/Cross-country skis · Raquettes de tennis/Tennis rackets · Skis alpins/Alpine skis		

SALLES DE RÉUNIONS/ MEETING ROOMS	DIMENSION/ SIZE Pieds/Feet	STYLE							
		École/ School	Théâtre/ Theatre	Conférence/ Conference	Carré/ Square shape	En U/ U-shape	Banquet	Cocktail	
JEAN-DUFOUR	8x14x22	-	-	5	-	-	-	-	12
FERDINAND-TREMBLAY	8x20x22	-	30	15	-	-	-	-	-
Matériel audio-visuel disponible sur place/ Audio-visual equipment available on site									Oui/Yes \$
· Rétroprojecteur/Overhead projector · Projecteur de diapositives/Slide projector · Téléviseur/Monitor · Magnétoscope/Video · Microphone									

SERVICES DE COMMUNICATION/COMMUNICATION SERVICES		
	INTERNET RÉGULIER/ REGULAR INTERNET ACCESS	INTERNET HAUTE VITESSE HIGH-SPEED INTERNET ACCESS
Réception seulement/Frontdesk only	Non/No	Oui/Yes
Chambre/Room	Non/No	Non/No
Salles de réunions/Meeting Rooms	Non/No	Non/No
Location d'ordinateur/Computer Rental		Non/No
Canon projecteur/Projectors	Oui/Yes	Par sous-traitance/sub-contracting
Liaison pour cellulaires/Cellphone access		Oui/Yes

RESTAURANT			
NOM/NAME	CAPACITÉ TOTALE/ TOTAL CAPACITY	CAPACITÉ PAR SALON CAPACITY PER ROOM	OUVERTURE OPENING HOURS
Salle à manger Dining room	86	50/16/20	7:30 a.m./10:30 a.m. 6 p.m./9 p.m.
Service de sommellerie/ Wine waiter		oui/yes	

ATTRAITES À PROXIMITÉ/NEARBY ATTRACTIONS
· Croisière aux baleines/Whale watching cruise
· Concerts au Domaine Forget/Concerts at the Domaine Forget



Votre réseau
Your network
www.hotelleriechampetre.com

